

Document: EB 2013/110/R.23/Rev.1
Agenda: 10(c)(i)
Date: 11 December 2013
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

تقرير رئيس الصندوق

بشأن قرض مقترح تقديمه إلى

جمهورية الصين الشعبية من أجل

مشروع تنمية الأعمال الزراعية لأصحاب

الحيازات الصغيرة في شيان

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Sana F.K. Jatta

مدير البرنامج القطري

رقم الهاتف: +39 06 5459 2466

البريد الإلكتروني: s.jatta@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة العاشرة بعد المائة

روما، 10-12 ديسمبر/كانون الأول 2013

للموافقة

المحتويات

iii	خريطة منطقة المشروع
iv	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي
1	ألف- التنمية القُطرية والريفية و سياق الفقر
2	باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطرية المستند إلى النتائج
3	ثانياً- وصف المشروع
3	ألف- منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة
4	باء- الهدف الإنمائي للمشروع
4	جيم- المكونات/النتائج
5	ثالثاً- تنفيذ المشروع
5	ألف- النهج
5	باء- الإطار التنظيمي
7	جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة
7	دال- الإدارة المالية والتوريد والتسيير
9	هاء- الإشراف
9	رابعاً- تكاليف المشروع وتمويله وفوائده
9	ألف- تكاليف المشروع
10	باء- تمويل المشروع
10	جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
11	دال- الاستدامة
11	هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
12	خامساً- الاعتبارات المؤسسية
12	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
12	باء- المواءمة والتنسيق
13	جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق
13	دال- الانخراط في السياسات

13 سادسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

14 سابعا- التوصية

15 الملحق
اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها

1 الذيل
الإطار المنطقي

جمهورية الصين الشعبية

مشروع تنمية الأعمال الزراعية لأصحاب الحيازات الصغيرة في شيان

موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المُبادرة:
جمهورية الصين الشعبية	المقترض:
حكومة إقليم هويبي	الوكالة المنفذة:
116.9 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للمشروع:
28.55 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 43.8 مليون دولار أمريكي تقريبا)	قيمة قرض الصندوق:
مدة القرض 18 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 5 سنوات، ويتحمل سعر فائدة يعادل سعر الفائدة المرجعي السنوي كما يحدده الصندوق كل ستة أشهر	شروط قرض الصندوق:
20.14 مليون دولار أمريكي	مساهمة المقترض:
28.5 مليون دولار أمريكي	مساهمة البنوك الشريكة:
24.46 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المكلفة بالتقدير:
يخضع لإشراف الصندوق المباشر	المؤسسة المتعاونة:

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالقرض المقترح تقديمه إلى جمهورية الصين الشعبية من أجل مشروع تنمية الأعمال الزراعية لأصحاب الحيازات الصغيرة في شيان، على النحو الوارد في الفقرة 43.

قرض مقترح تقديمه إلى جمهورية الصين الشعبية من أجل مشروع تنمية الأعمال الزراعية لأصحاب الحيازات الصغيرة في شيان

أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف- التنمية القُطرية والريفية وسياق الفقر

1- حققت جمهورية الصين الشعبية نجاحا كبيرا في الحد من الفقر. غير أنه لا تزال هناك جيوب تشهد فقرا مدقعا في المناطق الريفية في العديد من الأقاليم والمناطق، وخصوصا أقاليم ومناطق غرب البلاد ووسطها. وتتناقض حالة الفقر في هذه المناطق تناقضا حادا مع النمو السريع في الدخل في المراكز الحضرية وفي أجزاء أخرى من الصين. وتشعر الحكومة بالقلق من فجوة الدخل الكبيرة التي تزداد اتساعا بين الأسر الفقيرة التي تعيش في هذه المناطق وبين باقي السكان. وغالبا ما تقطن هذه المناطق نسبة مرتفعة من الأقليات العرقية التي تتوفر لها قدرة أقل على استغلال فرص العمالة المهاجرة وذلك نظرا لعوامل تتعلق باللغة والثقافة.

2- منذ بدء الإصلاحات الاقتصادية بعيدة الأثر في أواخر سبعينات القرن الماضي، شهد سكان الصين نموا اقتصاديا لا نظير له غدى زيادة مشهودة في متوسط نصيب الفرد من الدخل وهبوطا في حدة الفقر. فبفضل معدل النمو السنوي في الناتج المحلي الإجمالي البالغ 9-10 في المائة على امتداد سنوات عديدة، تحقق تحرير أكثر من 500 مليون نسمة من قبضة الفقر. وقد حققت الصين كل أهداف التنمية للألفية أو بات تحقيقها في متناول اليد. وحتى مع توقع تباطؤ النمو في الفترة بين عام 2013 وعام 2017، تواصل الصين تحقيق أداء بارز بين الاقتصادات الكبيرة. فقد تراوح النمو في قطاعات الاقتصاد بين 8.1 في المائة في الصناعة (47 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي) والخدمات (43 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي)، وبين 4.5 في المائة في الزراعة (10 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي). ومع وصول تعداد السكان إلى 1.34 مليار نسمة، أصبحت الصين مؤخرا ثاني أكبر اقتصاد في العالم، ويزداد باستمرار ما تلعبه من دور مهم ومؤثر عالميا. ومع ذلك تصر الصين ذاتها على أنها لا تزال بلدا ناميا وأن إصلاحاتها في مجال اقتصاد السوق لم تكتمل بعد. وفي عام 2012، احتلت الصين المركز التسعين عالميا من حيث نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي حيث بلغ 6 091 دولارا أمريكيا، بينما لا يزال حوالي 128 مليون نسمة يعيشون دون خط الفقر الوطني المحدد عند 2 300 يوان صيني سنويا. ونظرا لأن الصين يعيش فيها ثاني أكبر عدد من الفقراء في العالم بعد الهند، فإن الحد من الفقر لا يزال يمثل تحديا رئيسيا.

باء- الأساس المنطقي والمواعمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج

3- تهدف الخطة الخمسية الثانية عشرة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية الوطنية في الصين (2011-2015) إلى تحقيق النمو المنسق عن طريق تمكين المناطق الريفية الفقيرة والسكان الريفيين الفقراء من الاستفادة من الفرص الاقتصادية والتنمية الاجتماعية التي تشهدها الصين. ويقر برنامج التنمية الريفية والحد من الفقر الريفي للفترة 2011-2020 بالحاجة إلى التزام طويل الأجل بالحد من الفقر الريفي، وعلى وجه الخصوص في الأقاليم الغربية الفقيرة، ومناطق الحدود، ومناطق الأقليات العرقية، والقواعد الثورية السابقة، ومعظمها واقع في المناطق النائية والجبلية. ويتمثل هدف الحكومة في الخطة والبرنامج المشار إليهما في الحد من الفقر عن طريق تحسين البنية الأساسية واتباع نهج الزراعة المتوافقة مع البيئة وتعزيز خدمات التسويق والخدمات المالية المقدمة للفقراء وتشجيع منظمي المشروعات من القطاع الخاص ومنظمات المزارعين، وتنمية الأنشطة الاقتصادية خارج المزارع ودعم الهجرة الموجهة.

4- يتماشى برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج الذي أقره الصندوق للصين للفترة 2011-2015 تمامًا تاما مع الخطة الخمسية وبرنامج التنمية الريفية والحد من الفقر الريفي اللذين وضعتهما الحكومة. وتمثل أهدافه الاستراتيجية الثلاثة فيما يلي: (أ) تحقيق الاستدامة في استخدام فقراء الريف في المناطق المستهدفة للأصول الطبيعية والاقتصادية الإنتاجية المعززة، والتكنولوجيا والخدمات الاستشارية المحسنة، في إطار التغيير المستمر في أحوال البيئة وأوضاع الأسواق؛ (ب) تمكين فقراء الريف ومنظماتهم من الاستفادة من تحسين الوصول إلى الأسواق ومن تحسين الخدمات المالية من أجل زيادة توليد الدخل وتعزيز الصمود أمام المخاطر؛ (ج) الاستفادة من تعزيز التعاون بين بلدان الجنوب وإدارة المعرفة في توفير فرص لتبادل المعرفة المولدة عن طريق الابتكار وتوسيع نطاق الممارسات السليمة في التنمية الريفية.

5- يعتبر مشروع تنمية الأعمال الزراعية لأصحاب الحيازات الصغيرة في شيان هو التدخل الرابع من قبل الصندوق في إطار برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج. ويتوخى هذا المشروع تحقيق ما يلي: تزويد فقراء الريف بالأصول الإنتاجية وتطوير الزراعة القائمة على أسس تجارية عن طريق الوصول إلى سلاسل القيمة المحسنة والأسواق المجزية؛ ودعم تعاونيات المزارعين المناصرة للفقراء؛ وتقوية دور مقدمي خدمات التمويل الريفي والخدمات الزراعية المحليين. وتماشيا مع الدور المحفز الذي يمارسه الصندوق، سوف تأخذ تلك الجهود شكل أنشطة تجريبية يجري توسيع نطاقها من قبل الحكومة وأطراف أخرى. وسوف يحقق هذا المشروع قيمة مضافة عن طريق تطوير استراتيجيات توسيع نطاق ابتكارية وفعالة. وسوف يكفل هذا المشروع تحقيق جوانب التآزر بين المساعي الرامية إلى تخفيف حدة الفقر وزيادة الدخل الريفي وتحسين الأمن الغذائي. وبذلك يتمثل الأساس المنطقي لهذا المشروع في تيسير الاستثمارات في المناطق النائية الجبلية الريفية في كتلة جبل كينبا الواقعة في إقليم شيان.

6- سوف يرسي هذا المشروع روابط مع التدخلات المعنية الممولة من قبل الحكومة والجهات المانحة، وذلك من أجل تعظيم جوانب التآزر وتحاشي الازدواج، وتقاسم الدروس المستفادة. وتشمل أهم هذه الروابط ما يلي: (أ) برنامج التشييد الجديد المعروف باسم برنامج "الريف الجديد" الذي أطلق في عام 2006 بهدف تحسين الإنتاج الزراعي وسبل عيش المزارعين والبيئة الريفية؛ (ب) برنامج التنمية الريفية والحد من الفقر

الريفي للفترة 2011-2020؛ (ج) مشروع وزارة الزراعة "المقاطعة النموذجية لإصلاح خدمات الإرشاد الزراعي" الذي بدأ عام 2009، والذي يستحدث نهجا قائمة على المشاركة في الإرشاد الزراعي ويحسن أحوال العمل في محطات الإرشاد الزراعي.

7- تصميم هذا المشروع متوائماً تماماً مع الأهداف الاستراتيجية لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج، ويأخذ في الحسبان الإنجازات والدروس المستفادة من مشروعات الصندوق المكتملة والجارية في الصين. وعلى وجه الخصوص، يستكشف هذا المشروع النهج الابتكارية في المجالات التالية: الاستهداف الشمولي؛ وتمكين المزارعين وتعاونياتهم من الانخراط مع الشركات في شراكات بين القطاعين العام والخاص مناصرة للفقراء في مجال تطوير خطط الأعمال الرامية إلى تحقيق فوائد متبادلة؛ وتوخي المرونة في التنفيذ؛ وتنمية البنية الأساسية والزراعة القائمة على أساس تجارية وإضافة القيمة على نحو يحقق جوانب التآزر؛ وتمويل سلاسل القيمة. وقد سبق أن نفذت مكاتب إدارة المشاريع القائمة في الأقاليم والمحافظات التي تتألف منها المنطقة المستهدفة مشروع تخفيف وطأة الفقر في جبال كينلينغ الممول من الصندوق في الفترة من عام 2003 إلى عام 2008. وقد جرى تقييم فعالية ذلك المشروع باعتبارها مرضية للغاية عند إكماله، وسوف يستفاد من الخبرات المكتسبة منه في تيسير تنفيذ هذا المشروع.

ثانياً - وصف المشروع

ألف - منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة

8- تماشياً مع سياسة الصندوق بشأن الاستهداف وأولويات الحكومة المتعلقة بالحد من الفقر، تم اختيار صغار المزارعين ممن تتوفر لهم الإمكانية الاقتصادية في خمس مقاطعات من محافظة شيان وثلاثة أحياء في مدينة شيان لتنفيذ هذا المشروع. والمقاطعات الخمس المشار إليها محددة على المستوى الوطني كمقاطعات فقيرة في جبال كينبا، وهي تقع في واحدة من 14 منطقة توليها الحكومة تركيزاً في جهودها الرامية إلى تخفيف حدة الفقر. أما الأحياء الثلاثة المشار إليها في مدينة شيان ففيها مناطق ريفية فقيرة، ولكنها تلقت دعماً غير كافٍ من أجل تخفيف حدة الفقر بسبب موقعها. وتتألف محافظة شيان من تسع مقاطعات/أحياء ويبلغ مجموع سكانها 3.36 مليون نسمة (في عام 2011)، ويعيش حوالي 71 في المائة منهم في مناطق ريفية. وقد بلغ متوسط نصيب الفرد من صافي الدخل للمزارعين الريفيين في تلك المحافظة 4 044 يوان صيني في عام 2011، أي حوالي 58.6 في المائة من متوسط نصيب الفرد من صافي الدخل في الإقليم و58 في المائة من المتوسط الوطني. وفي عام 2011، وصل عدد السكان الفقراء إلى 1.16 مليون نسمة، أو 48.8 في المائة من مجموع السكان الريفيين في الإقليم. وقد بلغ معدل انتشار الفقر فيها أكثر من ضعف معدل انتشار الفقر في الإقليم. ومن بين 125 بلدة في المقاطعات والأحياء المختارة، سوف يغطي تنفيذ المشروع في البداية 47 بلدة منها بلدة هي الوحيدة التي تقطنها أقلية عرقية في محافظة شيان. وقد بلغ مجموع السكان في المقاطعات والأحياء المستهدفة حوالي 1.24 مليون نسمة في عام 2011.

9- تعتبر منطقة المشروع منطقة جبال وتلال. وتشمل الأسباب الرئيسية وراء انتشار الفقر في منطقة المشروع ما يلي: محدودية موارد الأراضي، حيث يبلغ متوسط نصيب الفرد من حيازة المزارع 0.06 هكتار وذلك في أراضي المرتفعات بصفة رئيسية؛ والطبيعة الجبلية للأرض وضعف البنية الأساسية، حيث لا يستقبل الري

فعلياً إلا أقل من 20 في المائة من أراضي المزارع؛ وانخفاض مستوى تنمية الصناعات القائمة على الحاصلات الزراعية؛ ومحدودية قدرات المزارعين من جراء محدودية الوصول إلى التكنولوجيات المحسنة؛ وتكرار وقوع الكوارث الطبيعية، بما في ذلك الجفاف وعواصف البرد.

باء- الهدف الإنمائي للمشروع

10- يتمثل الهدف الجامع للمشروع في تخفيف حدة الفقر الريفي بشكل مستدام وتحسين سبل العيش لصغار المزارعين المنخرطين في سلاسل القيمة في قطاع الزراعة في المناطق المستهدفة. أما أهدافه المحددة فتتمثل في تمكين فقراء الريف من المشاركة في الزراعة على أساس تجاري وزيادة دخل الأسر العاملة في المزارع مع تقليص تغيرات الدخل في المناطق المستهدفة.

جيم- المكونات/النتائج

11- يضم المشروع ثلاثة مكونات هي كما يلي: تقوية سلاسل القيمة؛ وتعزيز الزراعة القائمة على أسس تجارية؛ وإدارة المشروع وتنسيقه.

12- سوف تؤدي تقوية سلاسل القيمة إلى تحسين القيمة المضافة والوصول إلى الأسواق إلى الخدمات المالية الريفية لصغار المزارعين. وسوف يتحقق هذا من خلال التقوية المؤسسية وبناء القدرات من أجل تحقيق التنمية التعاونية، ونماذج الشراكة بين القطاعين العام والخاص المناصرة للفقراء، وإنشاء تسهيلات ضمانات كآلية لتعزيز توفير الائتمان من أجل تمويل سلاسل القيمة المناصرة للفقراء.

13- سوف تتمثل ترتيبات التنفيذ لأنشطة المشروع فيما يلي: سوف توكل إلى مكاتب الإدارة الاقتصادية والتعاونية الريفية مسؤولية تقوية التعاونيات، بينما ستتولى مكاتب شؤون الزراعة تنظيم تشييد المحطات الزراعية على مستوى البلديات؛ وسوف يتولى مكتب إدارة المشروع على مستوى المحافظة مسؤولية الإدارة اليومية لآلية تمويل الشراكة بين القطاعين العام والخاص المناصرة للفقراء، وذلك استناداً إلى خطة العمل والميزانية السنوية الموافق عليها سابقاً من قبل مكتب إدارة المشروع على مستوى الإقليم؛ وسوف تدار تسهيلات الضمانات من قبل وكالات متخصصة في مجال الضمانات على مستوى المقاطعة والمحافظة، وسوف توجه هذه التسهيلات إلى البنوك ومؤسسات التمويل الصغرى التي لها أعمال كبيرة في الريف والراغبة في تقديم القروض إلى المجموعة المستهدفة.

14- سوف تؤدي الزراعة على أسس تجارية إلى زيادة دخل أصحاب الحيازات الصغيرة عن طريق إنتاج الأسر من المحاصيل عالية القيمة والثروة الحيوانية على أسس تجارية. وسوف يتطلب ذلك انتقالاً من نمط زراعة الكفاف إلى الإنتاج الزراعي الموجه نحو الأسواق. وسوف يوفر إنتاج المحاصيل التجارية دخلاً إضافياً للمزارعين عن طريق زيادة الغلة/الإنتاجية والحصول على أسعار أعلى. وسوف يتيح تحسين الوصول إلى الأسواق عن طريق التسويق التعاوني. وسوف يجري أيضاً ربط أنشطة الإنتاج بتحسين البنية التحتية.

15- سوف يشمل الدعم المقدم إلى إنتاج المحاصيل على أسس تجارية توفير البذور والشتلات والأسمدة، وإنتاج الثروة الحيوانية وإنتاج الحرير عن طريق تربية دودة القز، والمزارع السمكية والأسمدة؛ وتدابير مكافحة الأمراض، ورسوم المياه. وسوف يتم تمرير تلك المساعدة إلى المزارعين من خلال قنوات أهمها التعاونيات.

وإضافة إلى ذلك، سوف يتلقى المزارعون والتعاونيات الذين يقدمون خطط أعمال لشراكات بين القطاعين العام والخاص مناصرة للفقراء مع الشركات ما يلزم من مدخلات وفق خطط الأعمال التي وضعوها وذلك من الشركات والتعاونيات الشريكة لهم. وسوف يتم تخصيص أحكام معينة لذلك التمويل الموجه إلى سلاسل القيمة الداخلية في خطط الأعمال. وفضلا عن ذلك، سيتم توفير التدريب التقني للمستفيدين من قبل الشركات ومكاتب معينة مسؤولة عن الموضوع المعني.

16- إدارة المشروع وتنسيقه: سوف تشمل عملية إدارة المشروع إنشاء مكاتب لإدارة المشروع على مستوى الإقليم والمحافظات والمقاطعة والبلدة. وسوف تشكل مجموعات تنفيذ قروية من أجل المساعدة في تنسيق أنشطة المشروع وتنفيذها.

ثالثا - تنفيذ المشروع

ألف - النهج

17- يعتمد نهج تنفيذ المشروع الممارسات الناجحة للمشروعات الجارية والسابقة الممولة من الصندوق في الصين. وقد أنشئت بالفعل مكاتب لإدارة المشروع على مستوى الإقليم والمحافظات والمقاطعة والبلدة، وسوف تكون هذه المكاتب مسؤولة عن التخطيط والتنسيق والرصد والإبلاغ في هذا المشروع. وسوف يظل تنفيذ أنشطة المشروع منوطا بالوكالات المعنية على مستوى المقاطعة من أجل تحقيق التناغم الموجه نحو النتائج مع الأنشطة الإنمائية للحكومة في منطقة المشروع. وسوف تستخدم خطط العمل والميزانيات السنوية، التي توضع وفق مناهج تشاركية، باعتبارها أساس تنفيذ المشروع. وعلى مستوى القرى، سوف تكفل مجموعات التنفيذ القروية الاستهداف الملائم والتخطيط القائم على المشاركة والتنفيذ والرصد والصيانة المستدامة لمخرجات المشروع المادية على مستوى كل قرية. وسوف يعتمد تنفيذ المشروع نهج سلاسل القيمة من أجل تقوية الروابط بين الأنشطة المدرجة ضمن المكونين "ألف" و"باء"، وذلك بهدف تعزيز أثر المشروع والتنمية المستدامة. ولن تقتصر تنمية التعاونيات على تحقيق فوائد لنمط الزراعة القائمة على أسس تجارية والذي يدعمه المشروع وإنما ستؤدي أيضا إلى تحسين القدرة على المساومة لدى أصحاب الحيازات الصغيرة. وبذلك، سوف تساعد تنمية التعاونيات على تحسين وضع المستفيدين على سلاسل القيمة.

باء - الإطار التنظيمي

18- باعتبار وزارة المالية هي الممثل المخول من قبل الطرف المقترض لقروض الصندوق، سوف تتلقى مبالغ القرض المقدم من الصندوق لهذا المشروع وتمررها إلى دائرة المالية لإقليم هوباي، والتي ستقوم بدورها بتمريرها إلى مكاتب المالية المعنية القائمة في المحافظات والمقاطعات الداخلة في منطقة المشروع من أجل تمويل المشروع. وسوف تتولى وزارة المالية مسؤوليات الرصد من خلال الدائرة ومكاتب المالية المشار إليهما.

19- سوف تعتمد ترتيبات إدارة المشروع وتنفيذها على تكرار الممارسات المجربة من قبل في مشروعات الصندوق في الصين. وسوف يتم إنشاء مجموعات قيادة المشروع على مستوى الإقليم والمحافظات والمقاطعات من أجل توفير الإرشاد والتنسيق الكليين. وسيتولى قيادة كل واحدة من هذه المجموعات مسؤول

على مستوى رفيع وسوف تضم ممثلين عن الدوائر والمكاتب المعنية. وسوف تتمثل المسؤوليات الرئيسية لهذه المجموعات في الإشراف العام على مكاتب إدارة المشروع وعلى أداء المشروع وتنسيق وتعبئة الموارد من الأطراف المقابلة، واستعراض خطط العمل والميزانيات السنوية والموافقة عليها، والتنسيق بين الوكالات المنفذة.

20- وسوف تكون دائرة المالية ومكاتب المالية على كل المستويات مسؤولة عما يلي: فتح حسابات المشروع وإدارة تلك الحسابات؛ وإدارة موارد المشروع والإشراف على استخدامها، بما في ذلك القرض المقدم من الصندوق والموارد المقدمة من الأطراف المقابلة؛ واستعراض احتياجات التمويل والموافقة عليها؛ وكفالة التدفق الكفء للموارد؛ وتوفير التدريب الملائم لموظفي الشؤون المالية العاملين في المشروع؛ والتحصير لطلبات السحب وكفالة صرف نفقات المشروع المستوفية للشروط في الوقت السليم.

21- عينت حكومة الإقليم دائرة الزراعة في الإقليم باعتبارها الوكالة الرائدة للمشروع التي تتولى التنسيق والإشراف الكليين على المشروع. وسوف تقوم الوكالة الرائدة للمشروع بإنشاء مكاتب إدارة المشروع على كل المستويات. وسوف يتألف مكتب إدارة المشروع على مستوى الإقليم من أقل عدد ممكن من الموظفين، وسوف يتولى الإشراف العام على أعمال مكاتب إدارة المشروع على مستوى المحافظة والمقاطعة والبلدة. وسوف تكون هذه المجموعة الأخيرة من المكاتب هي الوكالات الرئيسية المكلفة بالإدارة اليومية للمشروع. وبهذه الصفة، سوف تحتاج إلى طاقم كامل من الموظفين الدائمين من أجل كفالة النجاح في تنفيذ المشروع. وسوف يتم شغل وظائف مكتب إدارة المشروع على مستوى المحافظة وعلى مستوى كل مقاطعة بأعداد من الموظفين الدائمين المؤهلين - تضم على الأقل مديرا ونائبا للمدير ومحاسبا وصرافا ومسؤول تخطيط ومسؤول رصد وتقييم ومنسقا لشؤون المساواة بين الجنسين. وسوف يكون مكتب إدارة المشروع على مستوى المحافظة مسؤولا عن تنسيق تنفيذ المشروع في المقاطعات الخمس والأحياء الثلاثة. وسوف تكون مكاتب إدارة المشروع في المقاطعات مسؤولة عن تنسيق المشروع على مستوى المقاطعة. وسوف يتم إنشاء مكاتب إدارة المشروع في البلديات داخل حكومات البلديات بالاستعانة بالتسهيلات القائمة والموظفين الحاليين على أساس العمل بدوام جزئي. وسوف يتولى الموظفون المعنيون العاملون في مكاتب إدارة المشروع في البلديات تقديم الدعم لمكاتب إدارة المشروع على مستوى المقاطعة والوكالات المنفذة في التنفيذ على مستوى القرى حسب الحاجة. وعند إجراء تقدير المشروع، كان الهيكل المؤسسي الكامل للمشروع - من مستوى الإقليم إلى مستوى المحافظات إلى مستوى المقاطعات - قد أنشئ بالفعل، بما في ذلك الموظفون الرئيسيون لمكاتب إدارة المشروع على كل هذه المستويات، ويشمل ذلك مديري المشروع على مستوى الإدارة العليا ومديره المباشرين. وجرى انخراط كل الموظفين انخراطا تاما في تصميم المشروع منذ البداية.

22- سيتم تشكيل مجموعات تنفيذ قروية في كل واحدة من القرى الإدارية المستهدفة. وسوف يرأس هذه المجموعات رؤساء اللجان القروية الحاليين. وستتألف هذه المجموعات على وجه العموم من حوالي 10 أعضاء، بما في ذلك أعضاء اللجان القروية زائد خمسة أعضاء جدد (اثنان منهم من النساء حتما) يمثلون المزارعين من أسر من مختلف فئات الرفاه.

جيم - التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

23- سوف يسير التخطيط في هذا المشروع وفق الممارسات المتبعة حالياً في المشاريع الممولة بموارد الصندوق في الصين من حيث الاعتماد على وضع خطط العمل والميزانيات السنوية التي سيكون العامل المحرك في إعدادها هو الطلب ويتبع في وضعها النهج التشاركي، وذلك بانخراط جميع الأطراف أصحاب المصلحة. وسوف تورد وصفاً لما يتحقق من تقدم في الجانبين المالي والمادي وأنشطة المشروع المقررة وخطة التوريد لثمانية عشر شهراً على الأقل وخطة للتنفيذ مقسمة إلى فترات مدة كل منها ستة أشهر. وسوف يتولى مكتب إدارة المشروع على مستوى المحافظة توحيد بيانات خطط العمل والميزانيات السنوية التي تعدها مكاتب إدارة المشروع على مستوى المقاطعات وعرضها من خلال مكتب إدارة المشروع على مستوى الإقليم على الصندوق الدولي للتنمية الزراعية للموافقة. وسوف تعرض على الصندوق أول خطة عمل وميزانية سنوية قبل بدء المشروع.

24- **الرصد والتقييم.** سوف يطبق هذا المشرع إطار الرصد والتقييم في الصين الموضوع من قبل الصندوق، وهو متوافق مع نظام إدارة النتائج والأثر الموضوع من قبل الصندوق. أما المسؤولية العامة عن الرصد والتقييم وتقاسم الدروس المستفادة مع أصحاب المصلحة فسوف توكل إلى مسؤولي الرصد والتقييم في مكاتب إدارة المشروع على مستوى كل من الإقليم والمقاطعات والمقاطعات. وسوف تتولى الوكالات المنفذة ومجموعات التنفيذ القروية جمع بيانات الرصد والتقييم على مستوى الأسر وعلى مستوى الأنشطة. وسوف تشمل وظائف الرصد والتقييم الرئيسية ما يلي: إجراء استعراضات الرصد والتقييم المنتظمة وتوفير الدعم التقني والدعم الخارجي المستمر في مجال الإبلاغ وتدريب موظفي الرصد والتقييم. وسوف تستخدم نتائج الرصد والتقييم في توجيه عملية إعداد خطط العمل والميزانيات السنوية التالية وإدخال تعديلات على الإطار المنطقي.

25- **التعلم وإدارة المعرفة.** تستند استراتيجية إدارة المعرفة في هذا المشروع إلى التجارب المستفادة من مشاريع الصندوق السابقة والجارية. وسوف تعمل مكاتب إدارة المشروع بالتعاون مع التعاونيات من أجل كفاءة اقتسام المعرفة - أي المعرفة التقنية والمعرفة المتعلقة بالأعمال والمرتبطة بالأسواق - فيما بين الأعضاء. وسوف تكون تلك المكاتب مجتمعة مسؤولة عن تسجيل وتوثيق التجارب والممارسات الفضلى والابتكارات وتنظيم حلقات تطبيقية من أجل تعميم كل ذلك بهدف توسيع نطاقه.

دال - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

26- **الإدارة المالية.** خلص تقييم الإدارة المالية الذي أجراه الصندوق إلى تصنيف المخاطر المالية بوجه عام بأنها متوسطة. وتعتبر المخاطر الائتمانية الكامنة متوسطة. وقد تنشأ مخاطر تتعلق بالمساءلة في المشروع، وذلك لأسباب أهمها اتساع الرقعة الجغرافية لتنفيذ المشروع وتميرير موارده إلى وكالات متعددة تمثل المستفيدين وجهات وساطة مالية متعددة سوف تتلقى الأموال من صندوق الشراكة بين القطاعين العام والخاص المناصرة للفقراء، وصندوق الضمانات والائتمان المعزز. غير أن وكالات تنفيذ المشروع تتمتع بخبرة واسعة جداً في إدارة المشاريع الممولة من الخارج - بما في ذلك المشاريع التي يمولها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية - وقد حققت نتائج مقبولة بوجه عام ولديها أطر مساهمة مقبولة بوجه عام. ومن أجل كفاءة تقليص المخاطر إلى مستوى مقبول، تم مقدماً إجراء تقدير لترتيبات التنفيذ مقارنة بالحد الأدنى

للقدرة اللازمة. وقد اقترحت إجراءات معينة لتخفيف المخاطر ك شروط للسحب، بما في ذلك إقامة نظام محاسبي يعتمد على الحواسيب وإعداد دليل لتنفيذ المشروع من أجل تقوية الضوابط الداخلية. وتعتبر ممارسات الإبلاغ المالي والممارسات المحاسبية المعمول بها لدى الحكومة مقبولة لدى الصندوق. وسوف يتم توحيد الحسابات على مستوى الإقليم. وسوف تفتح دائرة المالية في إقليم هوباي حساباً معيناً لدى مصرف يكون مقبولاً لدى الصندوق، ومن خلال هذا الحساب المصرفي يتم تمرير كل التمويل الذي يقدمه الصندوق. وسيتم إيداع مبلغ متفق عليه، مساو تقريباً للنفقات المستوفية للشروط على امتداد الأشهر الستة الأولى، في هذا الحساب متى تم التوقيع على القرض واستوفيت شروط الصرف منه. وسوف يعقب ذلك تجديدات لموارد هذا الحساب المعين تنفذ كلها عن طريق طلبات سحب مشفوعة بالمستندات المؤيدة للنفقات، وذلك بما يتماشى مع إجراءات الصندوق. وسوف تفتح حسابات باسم المشروع باليونان الصيني لدى مصارف تكون مقبولة من الصندوق وتتولى مسكها مكاتب إدارة المشروع ومكاتب المالية على مستوى المقاطعة. وسوف تتدفق أموال القرض من الحساب المعين عن طريق حسابات المشروع إلى الوكالات المنفذة ومقدمي الخدمات والمستخدمين النهائيين.

27- **التوريد.** سوف يخضع توريد السلع والأشغال المدنية وخدمات الاستشارات الممولة بموجب المشروع لأحكام الإجراءات الوطنية للطرف المقترض متى كانت متسقة مع أحكام المبادئ التوجيهية للتوريد في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية. وسوف تعتمد طريقة التوريد على طبيعة النفقة وقيمة العقد. وسيجري قدر الإمكان ضم عمليات التوريد في حزم عطاءات كبيرة من أجل الوصول بعمليات العطاءات التنافسية إلى المستوى الأمثل. وسيجري في كل الظروف توثيق عمليات التوريد من أجل الاستعراض اللاحق على الصرف ولأغراض مراجعة الحسابات. وتشمل السلع المقرر توريدها مدخلات المزارع والمركبات والمعدات والأثاث. وسيجري توريد المركبات من خلال عطاءات تنافسية محلية، أما البنود الأخرى فسيجري توريدها عن طريق الشراء محلياً. ويجوز تنفيذ الأشغال المدنية بأي من الطريقتين. أما الخدمات التقنية والتدريب والحلقات التطبيقية والدراسات فسوف يجري تنفيذها عن طريق التوريد محلياً. وسوف يتم تنفيذ التسهيلات الائتمانية الرامي إلى تعزيز سلاسل القيمة عن طريق التعاقد المباشر للتوريد من قبل جهات الوساطة المالية.

28- **مراجعة الحسابات.** وعملاً بالبند 9-3 من المادة 9 من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية والمبادئ التوجيهية لمراجعة حسابات المشروعات في الصندوق، سوف تتولى مكاتب مراجعة الحسابات على مستوى كل من الإقليم والمقاطعات، وهي المكاتب التي تعمل كأجهزة مستقلة تابعة لمكتب مراجعة الحسابات الوطني، مراجعة حسابات المشروع. وسوف تتولى هذه المكاتب استعراض كل كشوف النفقات والقوائم المالية الموحدة وتصدر تقريراً مستقلاً بشأن مدى استيفاء تلك القوائم المالية للشروط. وسوف تتولى هذه المكاتب أيضاً استعراض مدى كفاءة تدفق موارد القرض ووصول التمويل من الأطراف المناظرة، وسوف يمتد نطاق مراجعة الحسابات كي يشمل الاستخدام النهائي للأموال المنصرفة إلى الوكالات الممثلة للمستفيدين، كجهات الوساطة المالية المشاركة والوكالات التي سوف تتلقى الأموال من صندوق الشراكة بين القطاعين العام والخاص المناصرة للفقراء، وصندوق الضمانات، والائتمان المعزز.

هاء- الإشراف

29- تيسيرا لتنفيذ المشروع وكفالة لتحقيق أهدافه، سوف يضطلع الصندوق والحكومة باستعراضات منتظمة. وسوف تتولى بعثات الإشراف الموفدة سنويا من الصندوق، وذلك بالتشاور مع الحكومة قدر الإمكان، استعراض ما يلي: سير التنفيذ وأدائه، والجوانب الائتمانية، والاستهداف وتعميم قضايا المساواة بين الجنسين، والنتائج والأثر، والابتكارات وإدارة المعرفة، والتركيز على المناخ والبيئة، والاستدامة.

رابعاً- تكاليف المشروع وتمويله وفوائده

ألف- تكاليف المشروع

30- يقدر مجموع تكاليف المشروع، بما في ذلك تكاليف الطوارئ، بمبلغ 116.9 مليون دولار أمريكي (714.5 مليون يوان صيني) موزعة على خمس سنوات. وتبلغ تكاليف الطوارئ المادية حوالي 1 في المائة من مجموع تكاليف خط الأساس، أو 0.74 مليون دولار أمريكي، بينما تبلغ تكاليف الطوارئ السعرية حوالي 3 في المائة من مجموع تكاليف خط الأساس، أو 3.02 مليون دولار أمريكي. وتبلغ تكاليف الاستثمارات والتكاليف المتكررة 96.5 في المائة و 3.5 في المائة من مجموع تكاليف خط الأساس على التوالي.

الجدول 1

الجدول الإشاري لتكاليف المشروع المقدرة بحسب المكونات

الف- تقوية سلاسل القيمة	بملايين اليوانات الصينية		(بملايين الدولارات الأمريكية)			% من مجموع التكاليف الأساسية
	محلي	أجنبي	المجموع	أجنبي	محلي	
1. التنمية التعاونية	35.99	1.89	37.88	5.89	0.31	5
2. صندوق الشراكة بين القطاعين العام والخاص المناصرة للقراء	177.19	-	177.19	29.00	-	26
3. صندوق الضمانات	10.39	-	10.39	1.70	-	2
4. الائتمان المعزز المقدم من البنوك الشريكة	174.14	-	174.14	28.50	-	25
المجموع الفرعي	397.70	1.89	399.59	65.09	0.31	58
باء- تعزيز الزراعة القائمة على أسس تجارية	249.80	0.25	250.04	40.88	0.04	36
جيم- إدارة المشروع	36.17	5.49	41.66	5.92	0.90	6
مجموع التكاليف الأساسية	683.67	7.63	691.30	111.89	1.25	100
الطوارئ المادية	4.53	-	4.53	0.74	-	1
الطوارئ السعرية	18.32	0.10	18.43	3.00	0.02	3
مجموع تكاليف المشروع	706.52	7.73	714.25	115.63	1.27	103

الجدول 2

الجدول الإشاري لتمويل المشروع بحسب الفئات/الممولين

مجموع تكاليف المشروع	الحكومة		الصندوق		البنوك الشريكة		المستفيدون		عملة محلية (باستثناء الرسوم والضرائب)	
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	نقد أجنبي	الضرائب
1. المركبات والمعدات	0.21	15.0	1.16	85.0	-	-	-	-	0.82	0.41
2. المبلغ	2.78	15.0	15.73	85.0	-	-	-	-	-	18.51
3. الأعمال المدنية	13.14	80.0	3.28	20.0	-	-	-	-	14.0	15.60
4. المساعدة التقنية والتدريب	-0.00	-	8.96	100.0	-	-	-	-	7.7	8.52
5. تسهيلات الشراكة بين القطاعين العام والخاص المناصرة للقراء	0.00	-	12.96	44.7	-	-	16.04	55.3	24.8	29.00
6. ائتمان صندوق الضمانات	-	-	1.70	100.0	-	-	-	-	1.5	1.70
7. الائتمان المعزز	-	-	-	-	28.50	100.0	-	-	24.4	28.50
8. العمل في المزارع	-	-	-	-	-	-	8.33	100.0	7.1	8.33
9. البنى الأساسية للتشغيل والصيانة	0.08	50.0	-	-	-	-	0.08	50.0	0.1	0.17
10. التكاليف التشغيلية لإدارة المشروع	3.94	100.0	-	-	-	-	-	-	3.4	3.94
مجموع تكاليف المشروع	20.14	17.2	43.80	37.5	28.50	24.4	24.46	20.9	100.0	114.68

باء- تمويل المشروع

31- هذا المشروع ممول من الصندوق (بمبلغ 43.8 مليون دولار أمريكي تقريبا)، والحكومة (بمبلغ 20.14 مليون دولار أمريكي تقريبا)، والمستفيدين (بمبلغ 24.46 مليون دولار أمريكي تقريبا) - وهم يتألفون من المزارعين (الذين يساهمون بالعمل في المزارع)، وأعضاء التعاونيات وشركات الأعمال الزراعية (الذين يقدمون مساهمات نقدية أو عينية) - والبنوك الشريكة فيما يخص الائتمان المعزز (بمبلغ 28.50 مليون دولار أمريكي تقريبا). وسوف تتولى الحكومة والصندوق بصورة مشتركة تمويل تكاليف المشروع الاستثمارية، بما في ذلك كل الأشغال المدنية والمركبات والمعدات والسلع والمساعدة التقنية والتدريب. وسوف تشارك الحكومة والمستفيدون في تمويل كل تكاليف عمالة المزارع والتكاليف المتكررة.

الجدول 3

الجدول الإشاري لتمويل المشروع بحسب المكونات/الممول

جمهورية الصين الشعبية تنمية الأقاليم الزراعية المستدامة في شيان المكونات حسب الممولين (بملايين الدولارات الأمريكية)													
محل الرسوم والضرائب	محل (باستثناء الضرائب)	النقد الأجنبي	المجموع		المستفيدين		البنوك الشريكة		الصندوق		الحكومة		
			%	الكمية	%	الكمية	%	الكمية	%	الكمية	%	الكمية	
-	5.89	0.31	5.2	6.20	-	-	-	-	100.0	6.20	-	-	1. التنمية التعاونية
-	29.00	-	24.4	29.00	55.3	16.04	-	-	44.7	12.96	-	0.00	2. صندوق الشراكة بين القطاعين العام والخاص المناصرة للقراء
-	1.70	-	1.4	1.70	-	-	-	-	100.0	1.70	-	-	3. صندوق الضمانات
-	28.50	-	24.0	28.50	-	-	100.0	28.50	-	-	-	-	4. الائتمان المعزز المقدم من البنوك الشريكة
-	65.09	0.31	55.0	65.40	24.5	16.04	43.6	28.50	31.9	20.86	-	0.00	المجموع الفرعي
0.82	43.42	0.04	37.2	44.28	19.0	8.42	-	-	44.9	19.86	36.1	16.00	بناء تعزيز الزراعة القائمة على أسس تجارية
0.14	6.17	0.91	6.1	7.22	-	-	-	-	42.6	3.08	57.4	4.14	جيم- إدارة المشروع
0.96	114.68	1.27	98.2	116.90	20.9	24.46	24.4	28.50	37.5	43.80	17.2	20.14	مجموع تكاليف المشروع

جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

32- الفوائد والمستفيدين: سوف تتحقق أهم فوائد المشروع في شكل زيادة في إيرادات المزارعين بعد التحول من زراعة الكفاف إلى الزراعة القائمة على أسس تجارية. وسوف يتحقق دخل مضاف من ارتفاع الغلات بفضل الاستثمارات في الري، وكذلك من انخفاض تكاليف النقل وغيرها من تكاليف المعاملات. ويتوقع أن تشهد التعاونيات ومنظمات المنتجين وشركات الأعمال الزراعية زيادات في رقم الأعمال والمبيعات، وذلك بفضل الاستثمارات الموجهة توجيهها متأنيا. وضمن المكون ألف، سوف تستفيد 90 من التعاونيات ومنظمات المنتجين من تحسين خدمات الأعضاء، ونماذج الأعمال المناصرة للقراء وتحسين الروابط مع الأسواق. وضمن المكون باء، سوف تستفيد حوالي 31 000 أسرة من تحسينات الطرق الريفية، وما يقرب من 28 600 أسرة من تحسينات الري، وما يقرب من 7 300 أسرة من تسوية الأرض. وإضافة إلى ذلك، سوف يستفيد ما يقرب من 10 960 أسرة من إنتاج المحاصيل التجارية والثروة الحيوانية والمزارع السمكية. ويتوقع أن يبلغ مجموع المستفيدين من المشروع 255 000 أسرة تقريبا (أي 1.02 مليون نسمة تقريبا)، منهم 110 400 أسرة (أي 442 000 نسمة تقريبا) سوف يستفيدون استفادة مباشرة. وإضافة إلى ذلك، سيتحقق توليد فرص عمل لما يقرب من 26 000 نسمة.

33- **التحليل الاقتصادي.** يقدر معدل العائد الداخلي الاقتصادي الكلي للمشروع بما يصل إلى 32 في المائة، وتم حساب صافي القيمة الحالية البالغ حوالي 88 مليون دولار أمريكي استناداً إلى الاستثمارات في تقوية سلاسل القيمة (المكون ألف)، وتوسيع البنية الأساسية الإنتاجية والإنتاج (المكون باء). ويشير التحليل المالي لأنشطة الإنتاج إلى أنها تعتبر جميعاً استثمارات مربحة. ولن ينظر في تقديم التمويل إلا لخطط الأعمال في مجال الشراكة بين القطاعين العام والخاص المناصرة للقراء التي يعتبر تحليلها المالي إيجابياً. وسوف تخضع طلبات الحصول على الائتمان المعزز لعملية تقدير من قبل البنوك الشريكة وعملية بذل العناية الواجبة. وتشير نتائج تحليل الحساسية إلى أن الاستثمارات سوف تكون مربحة حتى إن انخفضت فوائد المشروع انخفاضاً ملموساً أو ارتفعت التكاليف أكثر من المتحسب له.

الجدول 4

الجدول الإشاري لتحليل الحساسية المقدرة

معدل العائد الداخلي الاقتصادي	صافي القيمة الحالية (بالدولارات الأمريكية)	السيناريو الأساسي
32%	87 701 725.47	السيناريو الأساسي
29%	75 348 121.68	انخفاض الفوائد بمعدل 10%
27%	63 478 388.86	انخفاض الفوائد بمعدل 20%
8%	-	انخفاض الفوائد بمعدل 71%
29%	82 764 354.25	زيادة التكاليف بمعدل 10%
26%	77 826 983.02	زيادة التكاليف بمعدل 20%
8%	-	زيادة التكاليف بمعدل 245%

دال - الاستدامة

34- الاستدامة الكلية لهذا المشروع مصنفة تصنيفاً عالياً نظراً للجهود المتزايدة التي تبذلها البرامج الحكومية المعممة الرامية إلى تخفيف حدة الفقر، ومنها برنامج التشييد المعروف باسم برنامج "الريف الجديد"، وهي البرامج التي سوف يكملها هذا المشروع، وإدماج مكاتب إدارة المشروع على مستوى كل من المقاطعات والبلدات في الهياكل الحكومية المحلية. وسوف يجري في هذا المشروع تكرار الخبرات التي اكتسبتها مكاتب إدارة المشروع في سياق التنفيذ الناجح للمشروعات الممولة من الصندوق في الصين. ويتوقع أن يكون أداء كل من الحكومة والمستفيدين جيداً، وذلك من حيث قدرتهم على تنفيذ المشروع تنفيذاً يتسم بالفعالية والكفاءة وقدرة مكاتب إدارة المشروع على مستوى المقاطعات والإقليم على إنشاء وإدارة نظام شامل للرصد والتقييم. وتتماشى أنشطة المشروع مع استراتيجيات الحكومة وسياساتها بشأن التنمية الريفية والحد من الفقر. كما أن كل شركاء المشروع والأطراف أصحاب المصلحة فيه والمستفيدين منه أبدوا اهتماماً كبيراً بالتدخلات المقترحة، وهو ما سيكفل شعورهم بالملكية وما يترتب على ذلك من استدامة المشروع.

هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

35- وضع تصميم هذا المشروع بما يتماشى مع مطالب المستفيدين المحتملين بعد إجراء تحليل كامل للقيود والفرص التي تواجه التنمية في مناطق المشروع. وسوف تنشأ مخاطر المشروع من التغيير المستمر السريع في أوضاع الأسواق أمام منتجات المزارعين والبيئة الاقتصادية الأوسع، وعمليات التنفيذ المستندة إلى النتائج، والأثر المحتمل لتغير المناخ. غير أن تخفيف هذه المخاطر سوف يتحقق بفضل طبيعة المشروع

كمشروع يحركه الطلب واتباعه نهج سلاسل القيمة، وهو ما سيكفل إدخال تعديلات مستمرة من أجل معالجة المشكلات التي تنشأ أثناء تنفيذ المشروع، واعتماد ممارسات ذكية في مواجهة المناخ. وسوف تضطلع مكاتب إدارة المشروع المعززة بدور مهم في رصد هذه المخاطر وكفالة قيام أصحاب المصلحة في التوقيت السليم بمعالجة أي قضايا يمكن أن تهدد نجاح المشروع. ومن أجل تخفيف المخاطر المالية التي يواجهها المشروع إلى أدنى حد ممكن، وضعت ترتيبات من أجل التشغيل بدون خط ائتمان مخصص وتعزيز الاستفادة، بدلا من ذلك، من السيولة المتوفرة في الأسواق المالية الريفية. وسوف يتحقق ذلك التعزيز خلال تطبيق الممارسات الفضلى الدولية في إنشاء صندوق للضمانات.

خامسا - الاعتبارات المؤسسية

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

36- يتماشى تصميم هذا المشروع مع سياسات الصندوق الدولي للتنمية الزراعية. ويهدف المشروع إلى زيادة دخل الفقراء والمرأة من الإنتاج الزراعي على أسس تجارية عن طريق نهج ابتكارية في مجال الحد من الفقر وعن طريق تحسين الوصول إلى الأصول المجتمعية والأسواق المجزية والمعرفة العملية. وعلى وجه التحديد، (1) تم تصميم الاستراتيجيات المحددة التي تتعلق بتعميم المساواة بين الجنسين بما يكفل الامتثال لسياسة الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ (2) تم تصميم التركيز على تخفيف حدة الفقر، لا سيما معايير اختيار القرى والأسر المعيشية المستفيدة، بما يتماشى مع سياسة الاستهداف في الصندوق؛ (3) كذلك فإن النهج التشاركية المتبعة في تخطيط المشروع مصممة بما يتماشى مع سياسة الصندوق المعنية؛ (4) الترويج لأنشطة التمويل الريفي الابتكارية التي تتسم بالكفاءة والفعالية؛ (5) الاستراتيجية المتعلقة بتوسيع نطاق نتائج المشروع الإيجابية متمشية مع سياسة الصندوق بشأن توسيع النطاق؛ (6) جرى تحليل المخاطر المتعلقة بالمناخ وتم تصميم تدابير ترمي إلى تخفيف الآثار السلبية التي يحتمل أن تنشأ عن تغير المناخ بما يتماشى مع سياسة الصندوق بشأن تغير المناخ؛ (7) تم تصميم نمط الانخراط مع Dragon Head Enterprises وغيرها من شركات القطاع الخاص بما يتماشى مع استراتيجية الصندوق بشأن الانخراط مع القطاع الخاص؛ (8) تم تحليل الأثر البيئي السلبي المحتمل نشوؤه وتم تصميم تدابير ترمي إلى تخفيف الآثار السلبية بما يتناسب معه.

باء - المواءمة والتنسيق

37- هذا المشروع متواءم مع استراتيجيات الحد من الفقر اللتي وضعتها الصين، لا سيما الخطة الخمسية الثانية عشرة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية الوطنية وبرنامج التنمية الريفية والحد من الفقر الريفي اللذين وضعتهما الحكومة. ويهدف المشروع إلى تخفيف حدة الفقر وتعزيز سبل العيش الريفية عن طريق ما يلي: إدماج أصحاب الحيازات الصغيرة في سلاسل القيمة المرتبطة بإنتاج السلع الأولية الزراعية؛ وتعزيز قدرات فقراء الريف في إدارة الإنتاجية من قبل الأسر عن طريق تحسين خدمات المعلومات والخدمات التقنية؛ والترويج لإضفاء الطابع التجاري على الزراعة بإنتاج منتجات متخصصة عالية القيمة وضمان الروابط مع

الأسواق. وسوف تسهم هذه الأنشطة في تضيق الفوارق الإقليمية في التنمية الريفية، مع المساهمة في الوقت ذاته في تحقيق هدف الحكومة في بناء مجتمع الطبقة المتوسطة الميسورة (شاوكانغ).

جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

38- سوف تستند استراتيجية إدارة المعرفة في هذا المشروع إلى التجارب المستفادة من مشاريع الصندوق في الصين. وسوف تكون مكاتب إدارة المشروع على مستوى كل من الإقليم والمحافظات والمقاطعة مسؤولة عن تسجيل وتوثيق الدروس المستفادة والممارسات الفضلى والابتكارات وتعميمها من خلال الحلقات التطبيقية وغيرها من أنشطة المعرفة من أجل توسيع نطاقها. وسوف يجري دمج الخطط الرامية إلى توسيع نطاق الممارسات الفضلى والابتكارات ضمن خطط العمل والميزانيات السنوية للمشروع، بما في ذلك تشجيع السلطات المحلية والمانحين على دمج توسيع نطاق تلك الممارسات الفضلى والابتكارات ضمن خططهم الإنمائية المحلية.

دال - الانخراط في السياسات

39- سيسعى الصندوق، من خلال هذا المشروع، إلى بناء أطر تشاورية مع مؤسسات شريكة مختارة في المجالات التالية: الخدمات المالية الريفية الابتكارية؛ البحوث والتطوير في سلاسل القيمة للسلع الأولية ذات الحصة السوقية (محاصيل الجذور والدرنات، وما عاز رأس الحصان، وغيرها)؛ وتعميم قضايا المساواة بين الجنسين في البرامج الإنمائية والحوار بشأن السياسات؛ ودعم التعاونيات ومنظمات المنتجين من أجل تحقيق مكاسب في الكفاءة وتحسين الاستدامة؛ السعي نحو الابتكار وتوسيع نطاق الممارسات الفضلى. وسوف يتعاون الصندوق مع الحكومة على المستوى المركزي ومستوى الإقليم في تحليل السياسات المعنية عن طريق توفير مدخلات للمناقشة والمساعدة في إقامة وتنظيم ندوات بشأن التعاون بين بلدان الجنوب، استنادا إلى فهم واضح مؤداه أن صنع السياسات مسؤولية وطنية حصريا.

سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

40- ستشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية الصين الشعبية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض. وترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كملحق بهذه الوثيقة.

41- وجمهورية الصين الشعبية مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

42- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعايير.

سابعا - التوصية

43- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الصين الشعبية قرضاً بشروط عادية تعادل قيمته ثمانية وعشرين مليوناً وخمسمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (28 550 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement:

"Shiyan Smallholder Agribusiness Development Project (SSADeP)"

(Negotiations concluded on 3 December 2013)

Loan Number:

Project Title: Shiyan Smallholder Agribusiness Development Project (the "Project")

People's Republic of China (the "Borrower")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

hereby agree as follows:

Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), and the Allocation Table (Schedule 2).
2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, as may be amended from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.
3. The Fund shall provide a Loan to the Borrower (the "Financing"), which the Borrower shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

4. The amount of the Loan is twenty eight million five hundred and fifty thousand Special Drawing Rights (28 550 000 SDR).
5. The Loan is granted on ordinary terms and shall have a maturity period of eighteen (18) years including a grace period of five (5) years.
6. The Loan Service Payment Currency shall be the United States Dollar.
7. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 January.
8. Payments of principal and interest shall be payable on each 15 June and 15 December.

9. There shall be a Designated Account denominated in USD opened and maintained by the Department of Finance of the Hubei Province in a commercial bank acceptable to the Fund through which the Loan proceeds shall be channelled. The Designated Account shall be protected against set-off, seizure or attachment on terms and conditions proposed by the Borrower and accepted by IFAD.

10. The Borrower shall provide counterpart financing for the Project and shall cause the Governments of the Hubei Province and each participating county governments to provide counterpart financing for the Project in a total amount equivalent to approximately USD 20.14 million including all recurrent costs. Project beneficiaries shall provide a contribution in cash or in kind of approximately USD 24.46 million and partner banks shall contribute approximately USD 28.5 million for leveraged credit. The counterpart funds shall be channelled and made available for the Project.

11. The Provincial and Prefecture Project Management Office (PPMO), all County Project Management Offices (County PMOs), County Bureaux of Finance (BOFs), Township Project Management Offices (TPMOs) and Implementing Agencies (IAs) shall maintain Project Accounts in local currency in Banks acceptable to IFAD to receive the proceeds of the financing and/or the counterpart funding.

Section C

12. The Lead Project Agency shall be the Provincial Department of Agriculture (DOA) designated by the Government of the Hubei Province for the overall coordination and supervision of the Project activities.

13. Additional Project Parties include the Bureau of Water Resources, Bureau of Transportation, Bureau of Agriculture, Bureau of Livestock, the Rural Economic and Cooperative Management Bureau (RECMB).

14. The Project Completion Date shall be the fifth anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

Section D

15. The Loan will be administered and the Project supervised by the Fund. In addition to supervision missions which shall normally be carried out each six (6) months, the Fund shall conduct a mid-term review to be carried out towards the third year of Project implementation.

Section E

16. The following are designated as additional grounds for suspension of this Agreement:

The Project Implementation Manual (PIM), or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated, amended or modified without the prior consent of the Fund, and the Fund has determined that such waiver, suspension, termination, amendment or modification has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project.

17. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:

- (a) The Provincial Project Management Office ("Provincial PMO"), the Prefecture Project Management Office ("Prefecture PMO") and at least one County PMO shall have been duly established and composed in accordance with Schedule 1, Section II and the respective Project staff shall have been selected;
- (b) The Borrower, through the Lead Project Agency, shall have submitted, and the Fund shall have received, an official document confirming the availability of adequate counterpart funds for the first Project Year;
- (c) The Designated Account shall have been duly opened and the authorized signatories shall have been submitted to the Fund;
- (d) A draft PIM shall have been prepared and is acceptable to the Fund; and
- (e) A computerized accounting system acceptable to the Fund shall have been identified and selected by the Prefecture PMO.

18. The following are designated as additional specific conditions precedent to withdrawal:

- (a) No withdrawals shall be made in respect of expenditures under Category V (Credit Guarantee Funds) until a separate operational manual for the operation modalities of the Guarantee facility including eligibility and selection criteria for the Guarantee agencies, and the participating banks shall have been prepared by the Lead Project Agency and shall have been approved by the Fund; and
- (b) No withdrawals shall be made in respect of expenditures under Category V (Credit Guarantee Funds) until a draft Guarantee Agency Subsidiary Agreement referred to in Schedule 1, Section II-B has been approved by the Fund.

19. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower:

Minister for Finance of the People's Republic of China
Ministry of Finance
No. 3 Nansanxiang, Sanlihe, Xicheng District
Beijing 100820
People's Republic of China

For the Fund:

President
International Fund for Agricultural Development
Via Paolo di Dono, 44
00142 Rome, Italy

This Agreement, dated [], has been prepared in the English language in six (6) original copies, three (3) for the Fund and three (3) for the Borrower.

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Authorized Representative
[Title]

INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Kanayo F. Nwanze
President

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Project Description

1. **Target Population.** The Project shall benefit poor women and men from rural households, with a focus on women's interests, participation and benefits in the following five (5) counties and three (3) districts in the Shiyan Prefecture of the Hubei Province: Yunxi County, Yunxian County, Danjiangkou County, Zhushan County, Zhuxi County, Shian city's Maojian, Zhangwan and Wudangshan Districts (the "Project Area").
2. **Goal.** The goal of the Project is to sustainably reduce rural poverty and improve the livelihood of rural households involved in both agricultural and livestock value chains in targeted areas.
3. **Objectives.** The objectives of the Project are to (i) empower the rural poor to participate in commercial farming for increasingly profitable agricultural production; and (ii) increase farm family incomes while decreasing income variability in target areas through enhancing production, diversification, commercialization and value addition of agricultural products along selected value chains.
4. **Components.** The Project shall consist of the following three components, which support and complement each other to achieve the anticipated impact in the Project Area, and integrate commercial farming, agribusiness development and improved market access through a value chain approach:

Component A: Value Chain Strengthening. The objective of this component is to improve value-addition, access to markets and rural financial services for smallholders. Through the following sub-components: (i) institutional and capacity building for cooperative development; (ii) support for Pro-poor Public Private Partnership (PPPP) business models; and (iii) the establishment of a guarantee facility as a credit enhancement mechanism for pro-poor value chain financing.

Sub-component A.1 - Institutional and capacity building for cooperative development.

This sub-component will be achieved through the following activities:

- (a) *Strengthening the Capacity of the RECMB and Cooperative Promoters.* The Project will finance cooperatives trainings on participatory techniques giving them exposure to international cooperative concepts and experience through study tours, support for cultivating and developing the social dimension of cooperatives.
- (b) *Improved Provision of Member Services.* Technical services such as training on cultivation skills and advice on pest and disease management will be provided as well as activities such as soil-testing to assess fertilizer requirements; food safety certification; mechanized land preparation; access to credit schemes; animal health care services; access to quality breeding sires etc.
- (c) *Improved Market Linkages.* Cooperative staff will be trained and supported to develop a long-term business strategy to improve link aging and increase profitability. Support will be provided for implementation of the value chain strategies and may include activities such as: product improvement and development, diversifying target markets, effective pricing strategies and

contract negotiation, introducing promotion campaigns. Cooperative promoters and staff of cooperatives will be trained in value chain analysis skills and the cooperatives and relevant enterprises will be supported to implement the marketing strategy.

Sub-component A.2 - Support for PPPP business models.

- (a) The Project will finance semi-public goods on a grant basis related to cooperative-led and company-led PPPP business models that link small farmers and their cooperatives with private companies and integrate small rural producers into profitable agricultural value chains to improve their access to secure markets and raise their incomes. The selection of PPPP business models will be on a competitive basis in accordance with the eligibility and selection criteria defined in the PIM including the record of accomplishment and commitment of the private sector company and the cooperative and the viability and pro-poor nature of the business proposal.
- (b) The PPPP financing will focus on investments in *semi-public goods* related to the PPPP business plans, e.g. technical assistance, market research, product development, certification, promotion, productive collective assets (warehouses, equipment, processing units, machinery, etc.), and other initial investments that are needed to execute the business plans.

Sub-component A.3 - Establishment of a Guarantee Facility as a credit enhancement mechanism for pro-poor value chain financing. The objective of this sub-component is to leverage the existing liquidity of participating Project partner banks to increase production and upgrade processing, storage and transport facilities. The Guarantee Facility will be managed by specialized guarantee agencies at county and prefecture level selected in accordance with the criteria defined in the PIM. The selected guarantee agencies shall have been approved by the Fund and the Lead Project Agency. The selected guarantee agencies will provide a partial guarantee cover for loans financed by eligible participating banks. The PIM will define the eligibility criteria for participating banks as well as for the beneficiaries who shall include agricultural cooperatives, associations, groups or enterprises.

Component B: Commercial Farming Enhancement. The objective of this component is to enhance incomes for the small holders through the following sub-components:

Sub-component B.1 - Household-based commercial production. Activities under this sub-component include: (a) support to commercial production including provision of seeds and seedlings for crop production, livestock and sericulture production, fish culture, provision of fertilizers, introduction of disease control, water charges, and provision of materials and equipment, plus, (b) technical training both Project staff and beneficiaries.

Sub-component B.2 - Infrastructure improvement for commercial production. Activities under this sub-component include: (a) the improvement of rural roads; (b) the improvement of irrigation systems; and (c) land preparation and levelling for proposed commercial production. The Project will support the establishment of village level road maintenance groups and water users' associations and their training and capacity/capability development.

Component C: Project Management and Coordination

Project management will include the establishment and operation of PMOs at provincial, prefecture, county and township levels. Project implementation will be substantially decentralized to the County PMOs. The organization and management is outlined in Section II below.

II. Implementation Arrangements

A. Organization and Management

1. Lead Project Agency

1.1. The Lead Project Agency shall be the DOA of the Hubei Province for the overall coordination and supervision of the Project.

2. Project Leading Group (PLG)

2.1. *Establishment and composition.* PLGs shall be established at provincial, prefecture and county levels respectively by the province, prefecture and each county where the Project will be implemented. Each PLG shall be chaired by a senior official of government of the same level and include the representatives from relevant departments, bureaux and institutions as appropriate.

2.2. *Responsibilities.* The PLGs shall provide overall guidance and be responsible for the coordination and planning of Project implementation at their respective levels. Key responsibilities of PLGs shall include: (i) overall supervision of PMO's operations and Project performance; (ii) coordination of counterpart funds; (iii) review and approval of Annual Work Plans and Budgets (AWPB) and progress reports; and (iv) coordination of Project IAs in implementation of Project activities and reporting.

3. Provincial Project Management Office (Provincial PMO)

3.1. *Establishment.* A Provincial PMO shall be established by the DOA who shall select one director and the deputy director. The Provincial PMO shall be located within the DOA.

3.2. *Composition.* The Provincial PMO shall be a small and agile unit composed of at least the following key positions: a director, a deputy director, an accountant, and a Monitoring and Evaluation Officer. Qualified staff shall be selected according to the Borrower's applicable procedures.

3.3. *Responsibilities.* The Provincial PMO shall be responsible for coordinating Project implementation across the Project Area. Its main responsibilities shall be to formulate government regulations and provide general oversight on the implementation of Project activities by the Prefecture, County and Township PMOs.

4. Prefecture Project Management Office (Prefecture PMO)

4.1. *Establishment.* A Prefecture PMO shall be established by the Bureau of Agriculture of the Prefecture government. The Prefecture PMO shall be responsible for the coordination and management of Project activities in the eight (8) Counties and Districts of the Project Area under its jurisdiction.

4.2. *Composition.* The Prefecture PMO shall be composed of at least the following key positions: a director, a deputy director, an accountant, a cashier, a M&E officer, a planning officer, a gender coordinator and a full time staff member specialized in value chains/agribusiness development/agricultural industrialization to overview and monitor closely the implementation of the business plans. Qualified staff shall be selected according to the Borrower's applicable procedures.

4.3. *Responsibilities.* Under the leadership of the Provincial PMO, the Prefecture PMO shall be responsible for overseeing the day-to-day management of the Project activities in the three (3) districts and perform an oversight and supervisory role with respect to the five (5) Counties under its jurisdiction. In addition, the Prefecture PMO shall perform overarching functions of planning, coordination and monitoring Project implementation at prefecture level, with the operations being substantially decentralised to the County PMOs. Its responsibilities shall include: (i) coordination of AWPBs submitted by the Counties and Districts; (ii) monitoring and evaluation of Project implementation; (iii) provision of appropriate training to County PMOs and IAs in terms of Project implementation; (iv) preparation and consolidation of SOEs, financial statements and withdrawal applications; (v) procurement under the Project; and (vi) Project reporting.

4.4. *Business Plan Appraisal Committee (BPAC).* Under the guidance of the Provincial PMO, the Prefecture PMO shall establish a Business Plan Appraisal Committee (BPAC). The composition and responsibilities of the BPAC, including its governance and administration, frequency of meetings, voting procedures, evaluation and review process of the business plans, record keeping shall be defined in the PIM. A qualified full-time staff member of the Prefecture PMO shall serve as secretary and non-voting member of the BPAC.

5. *County Project Management Offices (County PMOs)*

5.1. *Establishment.* County PMOs shall be established in each of the five (5) Counties of the Project Area through an official document from the county government. The County PMOs shall be located within the BOAs.

5.2. *Composition.* The County PMOs shall be composed of at least the following key positions: a director, a deputy director, an accountant, a cashier, a M&E officer, a planning officer, and a gender coordinator. Qualified staff shall be selected according to the Borrower's applicable procedures.

5.3. *Responsibilities.* The County PMOs shall be responsible for coordinating Project implementation at County level. Their responsibilities shall include: (i) development of AWPBs through participatory approaches, (ii) monitoring and supervision of Project implementation, (iii) facilitation of the establishment of the Village Implementing Groups (VIGs), (iv) provision of appropriate training to IAs, TPMOs and VIGs in terms of Project implementation, (v) preparation of SOEs, financial statements and claim documents, (vi) organising of Project procurement, and (vii) Project reporting.

6. *Township Project Management Offices (TPMOs)*

6.1. *Establishment.* TPMOs shall be established by the township governments through an official document from the government, in each township of the Project Area utilising the existing local government facilities.

6.2. *Composition.* The local government shall assign qualified staff to the TPMOs.

6.3. *Responsibilities.* TPMOs will provide support to the County PMOs and IAs for implementation of Project activities at village level on an as-required basis. Their responsibilities shall include: (i) oversee the works of VIGs; (ii) identify eligible villages that could participate in Project activities; (iii) facilitate village-level participatory planning activities to determine what activities will be implemented in the villages; (iv) review village implementation work plans; (v) coordinate the township technical stations/centres in Project implementation; (vi) consolidate the M&E data collected by VIGs and submit to CPMOs; and (vii) facilitate the liaison with target villages.

7. *Village Implementing Groups (VIGs)*

7.1. *Establishment.* A VIG shall be established by the local authorities with the support of the County PMOs in each selected administrative village.

7.2. *Composition.* The VIG will be chaired by the Head of the village committee and composed of approximately ten (10) to fourteen (14) people including all existing village committee members and approximately five (5) to seven (7) farmer representatives from different household categories of well-being such as, women and vulnerable target populations.

7.3. *Responsibilities.* The responsibilities of the VIGs shall include: (i) participatory perceived well-being ranking of households within the village on a need basis; (ii) identifying Project activities prioritized by eligible groups through participatory approach, and reporting to the PMOs for the development of AWPBs; (iii) organizing the poor and vulnerable households to participate in Project activities; (iv) assisting PMOs monitor Project implementation and collecting M&E data as required; and (v) organizing the operation and maintenance of community infrastructure built by the Project.

B. *Implementation of Components*

8. *Component A: Value Chain Strengthening*

8.1. *Sub-component A.1: Institutional and capacity building for cooperative development.* The training, promotion, coaching and inspection of cooperatives activities under this sub-component shall be implemented by the RECMB. Other specialist trainers, consultants and business support service providers shall be contracted in accordance with this Agreement.

8.2. *Sub-component A.2: PPPP business models.* Activities under this sub-component shall be implemented by the Prefecture PMO who shall be responsible to oversee and monitor the implementation of the business plans under the overall supervision of the Provincial PMO. The BPAC established by the Prefecture PMO shall be responsible for the review, assessment and selection of the business models in accordance with the selection and eligibility criteria defined in the PIM and make a recommendation to the Prefecture PMO.

8.3. *Sub-component A.3: Guarantee Facility.* Activities under this sub-component shall be implemented by specialized guarantee agencies at county and prefecture levels selected in accordance with criteria specified in the PIM. To this end, a subsidiary agreement shall be entered into by BOFs with each selected guarantee agency.

8.3.1. *The Guarantee Agency Subsidiary Agreement.* The BOFs shall enter into an agreement with each participating guarantee agency for the implementation of the guarantee facility sub-component A.3. To this end a subsidiary agreement shall be drafted which shall provide, among other things, that:

- (a) The guarantee agency shall declare its commitment to the goals and purposes of the Project as stated in Schedule 1 and, in furtherance of such goals and purposes, it shall undertake to carry out activities under the Guarantee Facility sub-component A.3 in accordance with this Agreement;
- (b) The Borrower through the DOF, shall transfer Project resources to the relevant guarantee agency in accordance with the AWPBs;
- (c) The guarantee agency shall implement the guarantee facility sub-component A.3 in accordance with the criteria described in the PIM.

8.3.2. The Borrower, through the Lead Project Agency, shall submit a draft of the Guaranty Agency Subsidiary Agreement to the Fund for non-objection.

8.3.3. *Agreements with Participating Banks.* The Prefecture PMO shall enter into an agreement with each participating bank selected in accordance with eligibility and selection criteria defined in the PIM. The agreement shall provide amongst other things: the financing of the loans through their own funds, the type and use of guarantee made available by the Guarantee agency and the interest rate levels.

9. **Component B: Commercial Farming Enhancement**

9.1. *Sub-component B.1: Household based commercial production.* Activities under this sub-component in relation to annual/perennial cash crops, tree crops and sericulture shall be implemented by the BOA under the coordination of the PMOs. The BOL shall be responsible for the implementation of the livestock and poultry development activities and the Bureau of Fisheries for the fish culture activity. The Project sites and villages where activities will be implemented under this sub-component shall be selected by the Prefecture and County PMOs in accordance with criteria defined in the PIM. The BOA of the Prefecture and of each County of the Project Area shall provide technical services to Project beneficiaries.

9.2. *Sub-component B.2: Infrastructure improvement for commercial production.* Implementation of the activities under this sub-component shall follow a participatory approach through village level road maintenance groups and water users associations. Under the coordination of the PMOs, the Prefecture and County Bureaux of Transportation (BOTs) shall be responsible for the implementation of the road improvement related activities through service providers such as professional construction contractors selected in accordance with this Agreement. Irrigation related activities shall be implemented by the Prefecture and County Bureaux of Water Resources (BOWRs) through service providers such as professional construction contractors who shall be selected in accordance with this Agreement. The BOWR shall be responsible for technical guidance and supervision. The BOA and farmers' cooperatives shall be responsible for the land levelling and preparation activities. The selection of infrastructure projects and intervention sites shall be done in accordance with the selection criteria specified in the PIM.

C. *Project Implementation Manual*

10. *Preparation.* The Prefecture PMO shall prepare a draft PIM which shall be approved by the Provincial PMO. The draft PIM shall include, among other things:

- (a) Terms of reference and implementation responsibilities of Project staff, consultants and likely service providers;
- (b) Criteria for the performance appraisal of the Project professional staff;
- (c) The composition of the BPAC and its responsibilities;
- (d) Selection and eligibility criteria for the PPPP Business models;
- (e) Targeting and selection criteria for the interventions under the sub-components B.1 (Household based commercial production) and B.2 (Infrastructure improvement for commercial production) for participating villages, cooperatives and other beneficiaries;
- (f) Project operational, financial and procurement procedures, including participatory planning, implementation and monitoring procedures; and
- (g) M&E system and procedures including the Results and Impact Management System (RIMS).

11. *Approval and Adoption.* The Lead Project Agency, through the Provincial PMO, shall forward the draft PIM to the Fund for comments and approval. The Lead Project Agency shall cause the PMOs to adopt the PIM, substantially in the form approved by the Fund, and the Lead Project Agency, through the Provincial PMO, shall promptly provide copies thereof to the Fund. If the Fund does not comment on the draft PIM within thirty (30) days after receipt, it shall be deemed approved.

Schedule 2*Allocation Table*

1. *Allocation of Loan Proceeds.* (a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan and the allocation of the amounts of the Loan to each Category and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category	Loan Amount Allocated (expressed in SDR)	Percentage
I- Equipment and Materials	460 000	100% net of taxes
II-A Goods, Services & Inputs	9 230 000	85% of total costs net of taxes
II-B Goods, Services & Inputs	7 610 000	45% of the total costs
III- Works	1 930 000	20% of total costs
IV- Consultancies	5 260 000	100% net of taxes
V- Credit Guarantee Funds	990 000	100% net of taxes
VI- Vehicles	220 000	100% net of taxes
Unallocated	2 850 000	
TOTAL	28 550 000	

(b) The terms used in the Table above are defined as follows:

"Equipment and Materials" under Category I shall mean eligible expenditures incurred related to equipment and materials under Component C (Project Management and Coordination).

"Goods, Services & Inputs-A" under Category II-A shall mean eligible expenditures incurred related to agriculture input and material under Component B (Commercial Farming Enhancement).

"Goods, Services & Inputs-B" under Category II-B shall mean eligible expenditures incurred related to support for PPPP business models under Sub-component A.2 (Support for PPPP business models).

"Works" under Category III shall mean eligible expenditures incurred related to civil works in the form of improvement of rural roads and irrigation interventions under Component B (Commercial Farming Enhancement).

"Consultancies" under Category IV shall mean eligible expenditures incurred related to technical assistance, research and studies, training, workshops and studies and technical and consultant services.

"Credit Guarantee Funds" under Category V shall mean eligible expenditures incurred related to additional capitalization into participating guarantee agencies/corporations to hedge against defaults of loans covered under Sub-component A.3 (Guarantee Facility).

Logical framework

Narrative Summary	Verifiable Indicators ¹	Means of Verification	Assumptions
GOAL²			
Sustainably reduce rural poverty and improve the livelihood of rural households involved in both agricultural and livestock commodity value chains in economically disadvantaged areas of Shiyan prefecture of Hubei	<ul style="list-style-type: none"> • 15% drop in child malnutrition prevalence as compared to baseline (RIMS); and • 27,000 HHs have improved asset ownership index compared to baseline (RIMS) 	<ul style="list-style-type: none"> • Government Statistics • RIMS 	
OBJECTIVES			
Capacity and capability of participating small farmers in Shiyan increased to benefit from the growth in commercial agriculture and related value chains;	<ul style="list-style-type: none"> • Average incomes of the rural poor households supported with annual and perennial crop production packages increase by 20% at project completion; and • 11,000 HHs are actively participating in commercial farming by project year 5 	<ul style="list-style-type: none"> • RIMS and benchmark surveys; • Impact assessment. 	<ul style="list-style-type: none"> • Continued government support to poor rural areas; • Increased income improves assets; • Increased income of households leads to reducing child malnutrition.
OUTCOME BY COMPONENT (gender disaggregated)			
<p>Component A: Value Chain Strengthening:</p> <p>Outcome: Increased benefits accruing to small farmers participating in commercial agriculture and value adding agricultural production activities along selected commodity value chains.</p> <p>Outputs:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacity and capability of agricultural cooperatives increased; • Processing, transport and storage facilities upgraded. • Capacity of participating banks in value 	<p>Outcomes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 20% increase in turnover of 90 cooperatives operating in targeted counties (market access) • 20% increase in cooperative sales (market access) • 13,500 smallholder HH with 30% increase in throughput (market access) • 70 participating cooperative and companies have obtained [long term and production?] loans and other financial services provided by the project <p>Outputs:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Number of long-term supply contracts increased from xxx to xxx • 20% increase in customer base • post-harvest losses reduced by half (from xxx% to xxx%) 	<ul style="list-style-type: none"> • RIMS and benchmark surveys; • Project M&E reports; • Sector reports. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cooperative management are committed to smallholder membership • Cooperatives are increasingly member-driven, and responsive to smallholder needs • Smallholder farmers are interested to join cooperatives and willing to pay related subscriptions and for the services. • Cooperatives maintain and replace machinery, equipment, & facilities. • Continued policy support to farmer cooperatives and private enterprises.

¹ All targets refer achievements obtained by the end of the project implementation and female beneficiaries account for 50% of the total, unless stated otherwise.

² Indicators for achievements of project goal need to be confirmed and aligned with the 12th five year provincial poverty reduction plan, and baseline figures will be updated as soon as available.

Narrative Summary	Verifiable Indicators ¹	Means of Verification	Assumptions
<p>chain development and refinement strengthened</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pro-poor public-private partnerships in the agricultural sector increased. • Project promoted financial services facilitate access of project clients to financial services. 	<ul style="list-style-type: none"> • smallholder membership increased from xxx to xxx • 70 pro-poor public-private business plans established and sustained • processing capacity increased from xxx ton/day to xxx ton/day; transport capacity increased from xxx tons to xxx tons and storage capacity increased from xxx tons to xxx tons 		
<p>Component B: Commercial Farming Enhancement</p> <p>Outcome: Sustainably increased agricultural production by small farmers</p> <p>Outputs:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rural infrastructure improved • Commercial production bases established • Farmers capacity in commercial production improved 	<p>Outcomes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 8,000 beneficiary households report at least xxx% income increase from cropping sector; • Over 400 beneficiary households report at least xxx% income increase from livestock sector; • 67,000 household benefiting from infrastructure development. <p>Outputs:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 26,000mu of commercial annual/perennial cash crops(including medicinal plants) developed; • 27,000 mu of commercial tree crops developed • 425 households engaged in project-supported commercial livestock, poultry and aquaculture production activities • 673ha of irrigation area improved • 213 km of rural roads improved • 276 ha of farmland levelled and prepared 	<ul style="list-style-type: none"> • RIMS and surveys; • Project M&E reports; • Agricultural census data. 	<ul style="list-style-type: none"> • Continued policy support to farmer cooperatives and private enterprises. • Continued government investment in rural infrastructure • Production increases are sustainable given the environmental conditions